

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

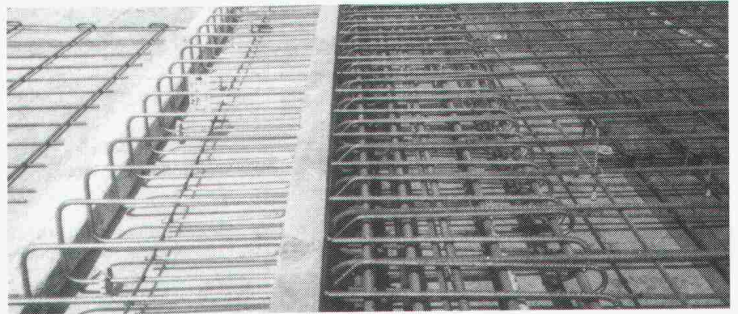
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**V2A** (Ripinox) Cr Ni Nr. 1.4301

**V4A** (Ripinox) Cr Ni Mo Nr. 1.4571

Garantieren Ihnen eine bleibende  
Verankerung Ihrer Balkone



**ebea** Kragplattenanschlüsse aus Ripinox erhöhen die Sicherheit  
**F. Brechbühler**, Armierungsanschlüsse, Südstr. 4, 3110 Münsingen, Tel. 031/925353-54



**Bauen trotz Kälte und Schnee:**

## Winterbauheizung

Unsere flexiblen Geräte mit der gezielten Luftverteilung, mit der wirtschaftlichen Thermostat-Steuerung und dem prompten Service lösen auch Ihre Winterbauprobleme. Wir liefern sofort, denn wir sind überall in Ihrer Nähe. Rufen Sie doch einfach an!

**Krüger + Co.**  
9113 Degersheim, Telefon 071/5415 44  
Niederlassungen: 8157 Dielsdorf ZH,  
Hofstetten SO, Münsingen BE,  
Gordola TI, Lausanne

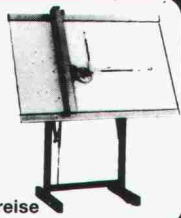
**KRÜGER**

### einzigar Zeichenanlagen- Discount der Schweiz

z.B.: 50 x 75/A2 kompl. Fr. 395.-  
70 x 100/A1 kompl. Fr. 695.-  
70 x 120/A1 kompl. Fr. 795.-  
92 x 150/A0 kompl. Fr. 1295.-  
100 x 170 kompl. Fr. 1495.-

erstklassige Qualität / unschlagbare Preise

**JOMA-Trading AG, Friedauweg 10**  
8355 Aadorf, Tel. (052) 47 47 11



Bauen  
in Stahl  
optimal

#### Profitieren Sie

von unserer langjährigen Erfahrung auf  
folgenden Fabrikations- und Dienst-  
leistungszweigen:

#### Stahlbau

Tragkonstruktionen und Hallenbauten für  
Industrie und Gewerbe

#### Metallbau

Fassadensysteme mit Fenster und Türen  
sowie Schaufenster- und Treppenanlagen

#### Autokranvermietung

(bis 300 Tonnen Tragkraft), Transporte jeder  
Art sowie Schwertransporte mit Spezialfahr-  
zeugen, Fabrikumzüge mit Luftkissen-  
Systemen

#### Notstromaggregate

(Vermietung und Verkauf) bis 1000 kVA,  
fahrbar und stationär

**SENN AG**

Heinz Senn AG  
Bernstrasse 9, 4665 Oftringen  
Telefon 062/41 34 44

**legrand**®

**Elektro-Installationsmaterial**  
**IN DER SCHWEIZ FABRIZIERT**

26 **legrand**-Filialen auf der ganzen Welt



*Dank internationalem Know-how  
an der Spitze der Technik*

Herr/Frau/Frl. \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

wünscht ☐ Katalog  
☐ Vertreter-Besuch

Bitte senden an: **XAMAX LEGRAND AG**  
Birchstrasse 210 Postfach 8050 Zürich ☎ 01 / 311 67 67

SIA



# UNSERE BRIEFKASTEN SIND WEGWEISEND...



...dank dem neuen, integrierten Beleuchtungskasten

Wegweisend als architektonisches Bauelement

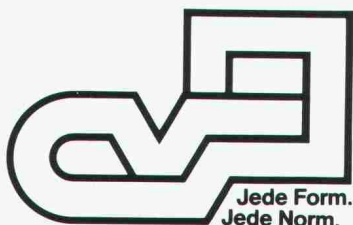
... von der einfachen Zeitungsbox bis zum Beleuchtungskasten.

... in diversen ansprechenden Designs: Rundkanten-, Trapez-,  
Kofferecken- oder Rundprofilverkleidungen.

... ob für Wandmontage oder freistehend.

Die richtige Norm in der schönsten Form.

Verlangen Sie unseren neuen Katalog mit Preisen und technischen Daten über:



Jede Form.  
Jede Norm.

- Briefkasten
- Gitterroste
- Kellerfenster
- Tankraumartikel

## Gitterrost-Vertrieb Walter Albiez AG

Hardturmstrasse 175, 8031 Zürich **Tel. 01/44 55 70**



# Die neue Heizkörper-Linie von Hoval. Arbonia Crea-Therm.®

Schön durch Einfachheit: Dieses Gesetz der Ästhetik wird am Beispiel des neuen Arbonia Crea-Therm-Heizkörpers auf überzeugende Weise bestätigt. Zum modernen Design kommen die technischen Vorzüge wie hoher Strahlungsanteil, optimale Regelfreundlichkeit, geringer Platzbedarf und die elektrophoretische Thermolack-Grundierung ohne Mehrpreis.

Verlangen Sie bitte nähere Unterlagen.

Hoval Herzog AG

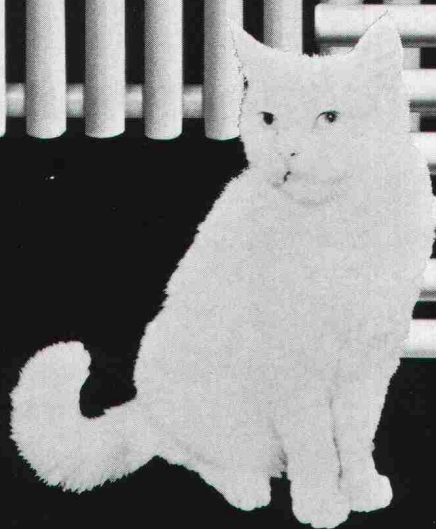
8706 Feldmeilen · Telefon 01-925 6111

Büros in Bern, Reinach-Basel, Lausanne, Lugano.

**“NTR”**

Hervorragend für  
Niedertemperatur-  
betrieb

Die gute Form  
für Behaglichkeit.



# Hoval

Hoval Systemtechnik:  
Verantwortung für Energie und Umwelt.



# EINE AUFGABE FÜR SIE?

**Wir sind** ein internationales Dienstleistungsunternehmen für Beratung, Planung und Realisierung von Investitionsvorhaben.

**Wir suchen** **jüngeren Bauleiter**

**Wir erwarten** Initiative und Selbständigkeit. Sicherheit bezüglich Kosten, Termine und Devisierung. Erfahrung in der Realisierung komplexer Bauten.

**Wir bieten** eine entwicklungsfähige und verantwortungsvolle Position. Ein angenehmes Arbeitsklima sowie alle Vorteile eines modern geführten Unternehmens.

Wenn Sie diese Aufgabe interessiert, dann schicken Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung mit Angaben über Ausbildung und bisherige berufliche Tätigkeit.



**Suter + Suter AG**  
z. Hd. Herrn H.P. Schmidt  
Stampfenbachstr. 138, CH-8042 Zürich  
Telefon 01 / 362 63 64

**Ingenieurbüro für bauliche Anlagen**  
Abteilung der Industriellen Betriebe  
der Stadt Zürich



Als Ingenieurbüro der Industriellen Betriebe befassen wir uns mit Unterhalt, Erweiterung und Neubauten von Wasserkraftanlagen, Untertagebauten und Fernwärmeversorgung.

Zur Mitarbeit bei vielseitigen und anspruchsvollen Projektierungsarbeiten, für die Talsperrenüberwachung sowie für die Betreuung des in Einführung begriffenen Computers suchen wir einen

## Bauingenieur HTL

Der ideale Bewerber im Alter von 25 bis 32 Jahren verfügt nach seinem Studienabschluss über einige Jahre Praxis im Bauwesen und EDV-Anwendung.

Wir bieten eine Dauerstelle mit zeitgemäsem Gehalt, vorbildlichen Sozialleistungen, individuelle Arbeitszeit und eine gute Arbeitsatmosphäre in einem kleinen Team.

Wenn Sie an dieser vielseitigen Tätigkeit interessiert sind, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung.

**Ingenieurbüro für bauliche Anlagen**  
Hardhof 9, Postfach 6936, 8023 Zürich

**kompetent erfahren zuverlässig**



Unser Auftraggeber ist ein fundiertes, mittelgrosses Architekturbüro in Uster, das im Wohn-, Gewerbe- und Industriebau erfolgreich tätig ist und schon heute über einen mehrjährigen Auftragsbestand verfügt. Wir suchen

## den Architekten ETH

**Ihre Aufgabe:**

- Sie pflegen einen engen Kontakt mit den Bauherren, bearbeiten Projektstudien, Vorprojekte und übernehmen die Projektierung.
- Sie arbeiten eng mit den Bauführern zusammen und werden in Ihrer Aufgabe durch Zeichner und Lehrlinge unterstützt.

**Ihr Profil:**

- Sie verfügen über Erfahrung in einer ähnlichen Aufgabe.
- Ihre Weiterbildung können Sie voll einsetzen.
- Sie sind die kreative, dynamische und zielstrebige Persönlichkeit und freuen sich auf ein Team, das Überdurchschnittliches leistet.

Herr Cavegn oder Herr Amrhein freuen sich auf Ihren Anruf oder die Zustellung Ihrer Unterlagen. Im Sinne der absoluten Diskretion leiten wir Ihren Namen oder die Unterlagen erst nach einem ersten Gespräch und nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung an unseren Auftraggeber weiter.

**PERSONAL- UND UNTERNEHMENSBERATUNG A. CAVEGN**  
Bahnhofstrasse 182, 8622 Wetzikon, Telefon 01/930 01 00 oder 930 01 30



Als Generalunternehmung planen und realisieren wir anspruchsvolle Neu- und Umbauten. Wir bearbeiten Wohn-, Geschäfts- und Industrieprojekte. Unsere Auftraggeber sind Pensionskassen, Versicherungsgesellschaften, Industrie- und Handelsunternehmungen sowie private Investoren. Unseren Auftraggebern garantieren wir für Preis, Qualität und Termin.

Aufgrund des guten langjährigen Auftragsbestandes verstärken wir unsere Bauabteilung und suchen qualifizierte

## Baufachleute

### erfahrene Bauführer

die ihr Tätigkeitsgebiet von der Front mehr ins Büro verlegen wollen

sowie

### jüngere Bauzeichner/Bauführer

die sich für die Kombination Baufach / EDV interessieren

als Mitarbeiter für die Ermittlung und Überwachung von Baukosten.

Wir offerieren Ihnen einen attraktiven Arbeitsplatz im Stadtzentrum, sichere Dauerstelle, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und eine anspruchsvolle, abwechslungsreiche Tätigkeit mit Entwicklungsmöglichkeiten.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.



**Oerlikon-Bührle  
Immobilien AG**

Generalunternehmung  
Liegenschaftsverwaltung

Bleicherweg 18, 8039 Zürich, (01) 208 6111

## MOTOR COLUMBUS

### Wir planen und beraten - weltweit

Für unsere Abteilung Siedlungswasserbau und Bewässerung suchen wir einen erfahrenen

## Siedlungswasserbau- Ingenieur

**als zukünftigen Projektleiter  
für Wasserversorgungen und  
Abwasserprojekte in Übersee**

#### Aufgabengebiet:

- Betreuung von Wasserversorgungs- oder ähnlichen Projekten als Teamleader oder Projektleiter
- Einsatz als Experte bei ausländischen Kunden (oder Mitwirkung in einem Team)
- Erstellen von Offerten auf dem Gebiet der Wasserversorgung

#### Anforderungen:

- mehrjährige Erfahrung als Siedlungswasserbau-Ingenieur in leitender Funktion in Übersee
- breite Erfahrung in Wasserversorgungstechnik inkl. Betrieb und Unterhalt. Gewünscht werden gute Kenntnisse in einem oder mehreren verwandten Gebieten wie Wasseraufbereitung, Hydrogeologie, Pumpen, Bewässerung usw.
- stilsicheres Englisch (schreibgewandt); weitere Sprachkenntnisse sind erwünscht
- absolute Auslandseinsatzfähigkeit, sowohl kurz- als auch langfristig
- Fähigkeit zur Führung und Motivation eines heterogenen Teams
- Mindestalter: 35 Jahre

#### Angebot:

- vielseitige, anspruchsvolle Position mit grossem Spielraum für Eigeninitiative
- Entwicklungsmöglichkeiten
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Kandidaten mit entsprechenden Voraussetzungen bitten wir um Zustellung ihrer Bewerbungsunterlagen unter Kennziffer BS-OI.35 an unser Personalbüro.

**Motor-Columbus  
Ingenieurunternehmung AG**

Parkstrasse 27, 5401 Baden, Tel. 056 / 20 11 21

## MOTOR COLUMBUS

Motor-Columbus Ingenieurunternehmung AG Parkstrasse 27  
5401 Baden/Schweiz ☎056-20 11 21 Telex 54532 a moco ch



Zur Ergänzung unseres Teams in mittelgrossen Architektur-  
büro in Zürich suchen wir einen in Ausführungsplanung und  
Projektleitung versierten

## Architekt-Techniker HTL

sowie eine(n)

## Bauzeichner(in)

mit mehrjähriger Berufspraxis zur Bearbeitung von interes-  
santen und anspruchsvollen Projektierungs- und Bauauf-  
gaben.

Es erwartet Sie eine vielseitige und selbständige Mitarbeit  
in einem fortschrittlichen Team, eine gut bezahlte, ausbau-  
fähige Dauerstelle mit neuzeitlichen Sozialleistungen.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung oder tele-  
fonieren Sie uns einfach für ein erstes Gespräch. Eintritt  
nach Vereinbarung.

**G + L Gianotti + Lienhard Architekten AG**

**Zürich/Chur**

Allenmoosstrasse 64, 8057 Zürich, Tel. 01 / 312 51 50 / 02



**Schweizerische  
Unfallversicherungsanstalt**

Die Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (SUVA) ist  
eine selbständige Unternehmung des öffentlichen Rechts.  
Sie ist der bedeutendste Träger der sozialen Unfallversi-  
cherung und ein massgebendes Durchführungsorgan der  
Arbeitssicherheit.

Die Gruppe Technologie der Abteilung Unfallverhütung  
sucht für den Bereich Baugewerbe einen

## technischen Mitarbeiter für den Aussendienst

### Aufgaben:

- Beratung im Zusammenhang mit Arbeitssicherheit
- Kontroll- und Informationstätigkeit
- Unfallabklärungen
- Erarbeitung von Vorschriften

### Anforderungen:

- Absolvent ETH/HTL evtl. Bauführerschule
- mehrjährige Erfahrung in der Unternehmung
- Kontaktfreudigkeit und Durchsetzungsvermögen
- Fähigkeit zur selbständigen Arbeit
- Muttersprache Deutsch, oder Französisch bzw. Italie-  
nisch mit sehr guten Deutschkenntnissen
- Idealalter 30- bis 40jährig

### Wir bieten:

- gründliche Einarbeitung in das Fachgebiet
- vielseitige Tätigkeit
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Falls Sie sich für diese Stelle interessieren, senden Sie  
bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**SUVA, Personalabteilung,  
Postfach, 6002 Luzern**

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Kaegi von der  
Personalabteilung gerne zur Verfügung (Tel. 041 / 21 52 57)



Das Meliorationsamt des Kantons Bern sucht  
einen

## Architekten / Kulturingenieur oder Ingenieur-Agronom

als Leiter der Unterabteilung für landwirtschaftlichen  
Hochbau.

### Aufgaben:

- Leitung der Hochbauabteilung und Überwachung der Bei-  
tragspraxis
- Bearbeitung grundsätzlicher Fragen des landw. Hoch-  
baues einschliesslich der damit zusammenhängenden  
Probleme der Zweckmässigkeit und Wirtschaftlichkeit,  
der Restfinanzierung sowie des Ortsbild- und Heimat-  
schutzes
- Durchführung von Besichtigungen und Projektprüfungen

### Anforderungen:

- abgeschlossenes Hochschulstudium als Arch., Kult. Ing.  
oder Ing. agr. mit mehrjähriger beruflicher Erfahrung im  
landw. oder allgemeinen Hochbau, allenfalls im Tiefbau  
oder in betriebswirtschaftlicher Richtung
- Sinn für Zusammenarbeit sowie für die Beurteilung von  
Planung und Wirtschaftlichkeit vorgesehener Investitio-  
nen
- Verhandlungsgeschick
- deutsche und französische Sprache

Stellenantritt: auf den 1.4.1986 oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis späte-  
stens 15.3.1986 zu richten an das **Kantonale Meliorations-  
amt Bern, Schermenweg 5, Postfach 1730, 3000 Bern 1**  
(Tel. 031 / 40 24 72).



**Arnold Mathis**  
Generalunternehmung  
Rätusstrasse 22  
Tel. 081 / 21 61 81  
7000 Chur

Als Architekturbüro und Generalunternehmung realisieren wir  
schlüsselfertige Überbauungen, wie Mehrfamilienhäuser, Ho-  
tels, Gewerbe- und Industriebauten, Geschäftshäuser.

Im Hinblick auf mehrere grössere Bauvorhaben sind folgende  
zusätzliche Stellen zu besetzen:

## Architekt ETH/HTL

für Orts- und Quartierplanung, Entwurf und Projektierung

## Projektleiter

verantwortlich für die Realisierung der zugewiesenen Projekte,  
vom KV bis zur Abrechnung, in Zusammenarbeit mit den Abt.  
Projektierung, Planung, Bauführung

## Bauführer

für Devisierung, örtliche Bauleitung, Ausmass, Termin- und Ko-  
stenkontrolle

### Erwartet werden:

- solide Ausbildung und Fachkenntnisse
- mehrere Jahre praktische Berufserfahrung in vergleichbaren  
Positionen

### Wir bieten Ihnen:

- sehr interessante, herausfordernde Stellen
- ein den Anforderungen entsprechendes Salär und
- gut ausgebaute Sozialleistungen.

Sind Sie interessiert? Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit  
Lebenslauf, Zeugniskopien und Fotografie.





**Allemand Jeanneret Schmid SA**  
Bureau d'ingénieurs civils  
Neuchâtel

actif dans la construction routière, les travaux de génie civil, les constructions souterraines, les installations d'alimentation en eau, les constructions industrielles cherche à engager des

## ingénieurs civils diplômés EPF ou ETS

- avec de l'expérience ou de l'intérêt pour l'un des domaines d'activité
- avec de l'esprit d'initiative et de collaboration

Entrée en fonction et salaire: à convenir

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec: AJS, rue du Musée 4, Neuchâtel (tél. 038 / 24 42 55).

Computer + Partner entwickelt und verkauft mikrocomputergestützte Lösungen (Hard- und Software) in den Bereichen Büroautomation, CAD/CAM/CAE und Datenkommunikation. Die Abteilung CAD (Computerunterstütztes Zeichnen) arbeitet seit über einem Jahr an einer integrierten Software für den Bereich Bauwesen und Architektur. Für die Betreuung dieses Kundenkreises suchen wir einen

## Architekten HTL

oder gleichwertige Ausbildung als

## CAD-Kundenbetreuer

Die fachtechnische Schulung und Einführung in die CAD-Welt wird Ihnen im In- und Ausland vermittelt. Nach dieser Weiterbildung obliegt Ihnen die Einführung und Betreuung Ihrer Berufskollegen im Betrieb und die Handhabung von modernsten Zeichnungs-Computersystemen.

Als idealer Kandidat verfügen Sie nebst abgeschlossenem Studium auch über praktische Berufserfahrung (Devisierung und Baukostenabrechnung). Englischkenntnisse sind nicht erforderlich, aber von Vorteil.

Wir bieten angenehmes Arbeitsklima, flexible Arbeitszeit, modernste Arbeitseinrichtungen, leistungsorientierte Entlohnung und ausgebaute Sozialleistungen.

Interessenten sind gebeten, Ihre Bewerbungsunterlagen einzureichen. Es wird uns freuen, Ihnen bei einem Gespräch mehr über Computer + Partner erzählen zu dürfen.

**Computer + Partner AG, Hauptstrasse 42,  
6280 Hochdorf/Luzern, Telefon 041 / 88 45 33**

**COMPUTER + PARTNER**

Computer + Partner AG · Hauptstrasse 42 · CH-6280 Hochdorf · Telefon 041-88 33 91 · Telex 866 328 (CUP)

Als Ingenieurbüro mit vielseitigen Aufgaben im Hoch- und Tiefbau suchen wir einen erfahrenen, 30-35jährigen

## dipl. Bauingenieur ETH/ Ingenieur-Techniker HTL als Projektleiter/Sachbearbeiter

Wir bieten eine abwechslungsreiche und selbständige Führungsposition in einem jungen, dynamischen Team. Neben einer fundierten Ausbildung und der entsprechenden Praxis sowie einer gewissen Führungserfahrung erwarten wir Aufgeschlossenheit gegenüber modernen Arbeitsmethoden.

Wenn Sie sich für diese verantwortungsvolle Aufgabe interessieren, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Eintritt nach Vereinbarung.

**Ingenieurbüro Steiner, Jucker + Blumer AG**  
Kasernenstrasse 30, 9100 Herisau



**SCHWEIZER  
BAU  
DOKUMENTATION**

Wir suchen für unsere technische Redaktion

## Sachbearbeiter/in

Möchten Sie für eine ungewöhnliche Firma arbeiten?

Legen Sie Wert auf Selbständigkeit?

Sind Sie Architekt, oder haben Sie eine vergleichbare Ausbildung?

Lieben Sie es, sich schriftlich in der deutschen Sprache auszudrücken, und haben Sie auch gute Französischkenntnisse?

Haben Sie gutes Verhandlungsgeschick und Organisationstalent?

Wenn Sie alle diese Fragen mit Ja beantworten können und 25 bis 35 Jahre jung sind, freuen wir uns über Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto.

Selbstverständlich haben Sie bei uns gleitende Arbeitszeit, ein eigenes Büro, eine feste Wegentschädigung und können nach Vereinbarung eintreten.

### Schweizer Baudokumentation

Geschäftsleitung  
4249 Blauen  
Telefon 061 / 89 41 41





Wir sind ein führendes schweizerisches Ingenieur- und Beratungsunternehmen mit weltweitem Tätigkeitsfeld.

Für die Abteilung **Strukturdynamik und Entwicklung** suchen wir einen jüngeren

## **dipl. Bauingenieur ETH evtl. Physiker oder Mathematiker**

mit ausgeprägtem Denkvermögen und Programmierkenntnissen.

Unter kompetenter wissenschaftlicher Führung werden zur Lösung anspruchsvoller Aufgaben der Struktur- und Bodendynamik im internationalen Rahmen Berechnungsverfahren erarbeitet, die entsprechenden Spezial-Computerprogramme entwickelt und die Berechnungen samt Auswertungen durchgeführt.

Eine Zusatzausbildung in Richtung Strukturmehchanik, Numerik oder Informatik ist von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit mit guten Entwicklungsmöglichkeiten, eine angemessene Entlohnung und vorbildliche Sozialleistungen.

Qualifizierte Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unseren Zentralen Dienst Personal zu richten. Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr Dr. J.P. Wolf gerne zur Verfügung.

**ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG**  
Bellerivestrasse 36, 8008 Zürich  
Telefon 01/251 62 61



Ingenieurbüro in der Agglomeration von Zürich sucht zur Erweiterung (evtl. späteren selbständigen Leitung) der Baupolizeiabteilung einen erfahrenen

## **Bauingenieur HTL (evtl. Architekt HTL)**

oder

## **Bautechniker**

### **Ihre Tätigkeit umfasst:**

- Baugesuchprüfung
- Baupolizei
- Feuerpolizei
- Leitungskataster
- evtl. Erstellen von Projekten im Tiefbau

### **Wir erwarten von Ihnen:**

- Erfahrung auf dem Gebiet des Baupolizeiwesens
- Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im Verkehr mit Behörden, Architekten, Bauherren und Unternehmern
- Initiative und selbständige Arbeitsweise

### **Wir bieten Ihnen:**

- anspruchsvolle und interessante Aufgaben
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- ausbaufähige Stelle in gutem Arbeitsklima
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung. Diskretion wird selbstverständlich zugesichert. Offerten unter Chiffre S 117 440 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Zur Mitarbeit in unserem Ingenieur- und Vermessungsbüro suchen wir einen

## **Ingenieur ETH oder HTL für Gemeindeingenieurwesen**

### **Aufgaben:**

- Quartier- und Erschliessungsplanungen
- Baugesuchbegutachtungen, Baukontrollen
- Projektierungen und Bauleitungen im kommunalen Tiefbau und im Wasserbau

### **Anforderungen:**

- Initiative und Selbständigkeit
- Erfahrung im Gemeindeingenieurwesen
- Verhandlungsgeschick mit Behörden und Privaten

### **Wir bieten:**

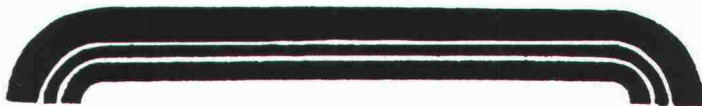
- verantwortungsvolle und selbständige Tätigkeit mit interessanten Aufgaben
- angenehmes Arbeitsklima
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Stellenantritt: nach Vereinbarung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und bitten um telefonische oder schriftliche Kontaktaufnahme.

### **Hofmann & Widmer**

Dipl. Ingenieure ETH/SIA  
8450 Andelfingen, 8476 Unterstammheim  
Telefon 054 / 45 13 05



Intradym ist ein Unternehmen der Meynadier-Gruppe und mit einer Abteilung erfolgreich im internationalen Verkauf von Maschinen und Anlagen für den Tunnel-, Stollen- und Bergbau tätig.

Für einen

## **Verkaufsingenieur**

ist es deshalb sicher eine Herausforderung, neue Produkte einzuführen, Auslandsvertretungen und ausländische Kunden zu betreuen, zu schulen und anwendungstechnisch zu beraten. Wir werden Sie darin selbstverständlich gerne unterstützen.

Diese anspruchsvolle, selbständige und ausbaufähige Aufgabe verlangt:

- fundierte techn. Ausbildung, mit Erfahrung im Untertagebau
- gute englische Sprachkenntnisse und wenn möglich Französisch
- Erfahrung im Verkauf
- Bereitschaft zu intensiven Auslandsreisen

Suchen Sie eine Tätigkeit mit viel Eigenverantwortung und Selbständigkeit in einem kleinen Team? Dann möchten wir diese Aufgabe gerne mit Ihnen persönlich besprechen. Richten Sie Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf an Herrn H.R. Wehrli.

**INTRADYM**

Hegmattenstrasse 26, 8404 Winterthur  
Telefon 052 / 27 74 21







## Amtliche Anzeige der Stadt Baden

Zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes auf dem Hochbauamt Baden suchen wir einen

### Baufachmann

mit kaufmännischen Kenntnissen

oder einen

### Kaufmann

mit Interesse an bautechnischen und baurechtlichen Fragen.

Das Arbeitsgebiet umfasst u. a. die Mitarbeit bei öffentlichen Bauvorhaben und Baugesuchen sowie die Übernahme administrativer Arbeiten auf der Bauverwaltung, insbesondere die Protokollführung in Kommissionen.

Vom neuen Mitarbeiter erwarten wir die Bereitschaft zur Teamarbeit, Einsatzfreude und das Interesse, Aufgaben selbstständig, zuverlässig und speditiv zu lösen.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, gute Sozialleistungen und eine Anstellung im Rahmen eines fortschrittlichen Dienst- und Besoldungsreglementes.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind bis spätestens 17. Februar 1986 an das Stadtamtmannamt, 5401 Baden, zu senden. Nähere Auskunft erteilt Herr Stadtarchitekt J. Tremp (Telefon 056/20 82 71).

Hochbauamt Baden



KANTON  
AARGAU



Baudepartement  
Abteilung Hochbau

Wir suchen:

### Architekt HTL, evtl.ETH

als Projektleiter zur Begleitung von Bauten aller Art.

#### Aufgaben:

- Vorbereitung, Begleitung und Überwachung von staatlichen Neubauten
- selbstständige Planung und Durchführung von Unterhaltsarbeiten, Umbauten und Renovationen an staatlichen Gebäuden
- Bearbeitung von Budgetierung, Arbeitsvergebungen, Berichtswesen

#### Anforderungen:

- Diplomabschluss HTL oder ETH
- mehrjährige Praxis als Projektleiter sowohl in der Planungs- wie in der Ausführungsphase
- initiatives und selbstständiges Arbeiten

#### Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima
- gleitende Arbeitszeit
- Besoldung nach Dekret

Interessenten senden ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an

Baudepartement des Kantons Aargau  
Abteilung Hochbau, Fritz Althaus,  
Kantonsbaumeister, Kasernenstrasse 21  
5001 Aarau, Tel. 064 / 21 27 70

Wir sind ein solid fundiertes Unternehmen der Elektronik-Branche, und sind auf dem Gebiet der Laser-Applikation als weltweit tätiger Hersteller für

### Baulaser

bekannt.

Im Rahmen des weiteren Ausbaus des Unternehmens errichten wir eine neue Stelle als

### Verkaufsingenieur

#### Ihre Hauptaufgaben:

- Betreuung und Verkaufsunterstützung von Auslandvertretungen
- Projektbearbeitung in Ländern ohne Vertretung
- Mitwirkung bei allgemeinen verkaufsfördernden Tätigkeiten, wie Erstellen von Unterlagen, Schulung, Seminarien usw.

#### Der ideale Kandidat:

- Alter 25-35 Jahre
- bautechnische Ausbildung mit kaufmännischen Grundkenntnissen
- Verkaufserfahrung von Vorteil
- Englisch: gute Kenntnisse; Französisch von Vorteil
- Freude an Kundenkontakten (Reisetätigkeit etwa 25%)
- an selbstständiges Arbeiten gewöhnt
- sicher, überzeugendes Auftreten, gute Umgangsformen

Herren, die sich von dieser herausfordernden Aufgabe angesprochen fühlen, wollen sich bitte mit uns schriftlich oder telefonisch in Verbindung setzen. (Herrn Albisser oder Herrn Dr. Escher verlangen).

**STOLZ  
AG**

Täferstrasse 15  
CH-5405 Baden-Dättwil  
Tel. 056/84 01 51 Telex 825088  
Telefax 056/83 19 63 (Group 2+3)

Av. Louis-Casaï 81  
CH-1216 Genève-Cointrin  
Téléphone 022/98 78 77  
Téléfax 022/98 71 90

Wir suchen für unser Architektur- und Ingenieurbüro in Uster aufgeschlossene, einsatzfreudige und organisatorisch begabte Mitarbeiter für eine langfristige und ausbaufähige Zusammenarbeit

### dipl. Architekt ETH/HTL

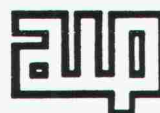
für den Entwurf/die Projektierung interessanter Planungsaufgaben

### dipl. Bauingenieur ETH/HTL

für die Bearbeitung interessanter Projekte im konstruktiven Ingenieurbau.

Unsere neuen Mitarbeiter sollten 30-35jährig sein, begabt, dynamisch, belastbar, unternehmerisch denkend und handelnd, deren Ziel es ist, sich eine sehr selbstständige Position zu erarbeiten.

Interessenten für diese entsprechend ausbaufähigen Stellen bitten wir, sich bei uns schriftlich zu bewerben oder mit uns telefonisch in Verbindung zu treten.



AIP-PLAN AG HOPPE

Architekten Ingenieure Planer

8610 Uster Winterthurerstr. 2 01 940 64 16

8712 Stäfa Rhynstrasse 11 01 926 28 89





Wir suchen für unsere Hochbauabteilung sofort oder nach Übereinkunft

## Architekt HTL/Bauleiter

### Seine Aufgaben sind:

- Planbearbeitung von Werkanlagen (Industriebauten)
- Devisierung und Submissionen
- Bauleitung: Koordination, Leitung und Überwachung der Unternehmer und Spezialisten auf der Baustelle
- Erstellen von Terminplänen
- Werkstattkontrollen
- Protokolle, Baujournale
- Ausmass, Regiearbeiten, Kostenüberwachung, Abrechnungen

### Erwartet wird:

- Ausbildung als Architekt HTL mit mehrjähriger Berufserfahrung
- Erfahrung mit CRB, BKP und NPK
- Freude an der selbständigen Durchführung von Bauleitungsaufgaben.

### Wir bieten:

- gründliche Einarbeitung
- zeitgemässes Gehalt mit gutausgebauten Sozialleistungen
- gleitende Arbeitszeit
- Personalrestaurant

Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an:

**Nordostschweiz. Kraftwerke AG**  
Abteilung Bau, Postfach, 5401 Baden

Wir suchen qualifizierten

## Architekt(in) HTL oder Bauzeichner(in)

zur Mitarbeit in unserem Büro.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:

**Markus Ducommun**, dipl. Architekt ETH/SIA  
Werkhofstrasse 52, 4500 Solothurn

Wir suchen für anspruchsvolle private und öffentliche Bauvorhaben (Bauprojektierung, Ausführungsplanung) einen jüngeren und erfahrenen

## Architekten (Architektin) HTL

Rufen Sie uns an, oder richten Sie Ihre Unterlagen an:

**U. Marbach + A. Ruegg**, dipl. Architekten BSA/SIA  
Kappelergasse 16, 8001 Zürich, Tel. 01 / 211 41 86

Wir suchen einen

## Architekten ETH/HTL

eventuell

## Hochbauzeichner

mit Erfahrung in Werkplanbearbeitung. Alter: idealerweise 30 bis 35 Jahre.

Bewerber mit Initiative und Freude am Beruf melden sich schriftlich oder telefonisch bei

**Hertig Hertig Schoch**, Architekten BSA/SIA  
Rindermarkt 5, 8001 Zürich, Tel. 01 / 252 20 45

Gesucht auf 1. März oder nach Vereinbarung junger, initiativer

## Stahlbetonzeichner

für interessante, anspruchsvolle Aufgaben.

Wir erwarten gerne Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren Anruf.

**Ingenieurbüro Duppenenthaler + Wälchli**  
Hausmattstr. 15, 4900 Langenthal, Tel. 063 / 22 36 43

## TESSIN / OSTAFRIKA

Wir suchen einen jüngeren

## Kaufmann

der nach einigen Monaten Mitarbeit in Lugano im Rahmen unserer ostafrikanischen Tochterfirma eingesetzt wird.

### Wir wünschen:

- Alter 22-30
- Flair für Zahlen, Erfahrung in Buchhaltung
- kaufmännische Lehre, oder berufliche Tätigkeit in der Baubranche
- Sprachen D, E in Wort und Schrift

### Wir bieten:

- gründliche Einführung auf den Gebieten Einkauf, internationalem Handel, Vertretungen
- vielseitiger, interessanter Arbeitsbereich
- der Position angemessene Anstellungsbedingungen

Interessenten senden ihre Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf in englischer Sprache, Zeugniskopien, Angabe über Lohnansprüche, sowie Handschriftprobe an:

**SAI S.A.**, Via alla Campagna 6, POB 3368, 6901 Lugano  
z.H. von Herrn F. Jost.

Wir suchen einen berufserfahrenen

## Bauleiter

mit mehrjähriger Ausbildung, Alter ab 25 Jahre, Erfahrungen mit CRB, BKP, NPK evtl. EDV

und

## Bauzeichner(in)

für die Bearbeitung privater und öffentlicher Bauaufgaben.

Bewerbungen mit den normalen, beurteilungsfähigen Unterlagen an

**Frei, Architekten und Planer, 5416 Kirchdorf**  
Widacherstr. 4a, Tel. 056 / 82 27 77 / 98 15 91

Wir suchen in kleines Ingenieurbüro jüngeren

## Bauingenieur (ETH oder HTL)

mit mindestens 3 Jahren praktischer Erfahrung zur selbständigen Bearbeitung von Projekten im Hoch- und Industriebau.

Wir bieten eine vielseitige, ausbaufähige Dauerstelle mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

**Bommeli & Dubs**, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Bertastr. 35, 8003 Zürich, Tel. 01 / 242 56 92

Zur Verstärkung des Mitarbeiterteams gesucht

## jüngerer Bauingenieur HTL

für die Projektierung und Bauleitung von Strassen und Kanalisationen und den konstruktiven Ingenieurbau sowie

## Tiefbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauvorhaben im Hoch und Tiefbau.

Wir erwarten gerne Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Ingenieur- und Vermessungsbüro

**Mülchi + Frei**, dipl. Bauingenieure ETH/SIA  
Bernstrasse 35, 3294 Büren a.A., Tel. 032 / 81 22 67

Für die selbständige Bearbeitung interessanter Bauaufgaben suchen wir einen

## Architekten HTL

oder qualifizierten

## Hochbauzeichner

Wir bieten eine vielseitige Dauerstelle in kleinem Team mit angenehmen Arbeitsbedingungen und einem den Anforderungen entsprechendem Gehalt.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Felix Brack, Architekturbüro**  
Thunstr. 26, 3110 Münsingen, Tel. 031 / 92 41 00

Wir suchen einen

## Architekten

wenn möglich Hochschulabsolvent. Aufgabenbereich ist schwergewichtig Projektierung und Detailstudien, Überwachen eines Zeichner Teams.

Wir sind ein seit Jahrzehnten gut eingeführtes Büro im Raum Thun-Bern. Es ist unser Ziel, dieses um einen Mitarbeiter zu erweitern, der fachlich und als Persönlichkeit in der Lage ist, das Büro in absehbarer Zeit zusammen mit einem Partner weiterzuführen.

Ihre Bewerbung wird äusserst diskret behandelt. Sie ist mit den üblichen Unterlagen zu richten unter Chiffre SIA 435 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Für interessante Bauaufgaben suchen wir einen zuverlässigen

## Hochbauzeichner Bauführer

zu Ihrem Arbeitsbereich gehört

- Mitwirkung bei Ausführungsplänen
- Detailbearbeitung
- Kostenvoranschlag
- Submission
- örtliche Bauführung
- Abrechnung

Fühlen Sie sich angesprochen, so melden Sie sich bei:

**Bornand + Michaelis AG**, Architekturbüro  
Turnweg 27, 3013 Bern, Telefon 031 / 41 06 33 (Hr. Bornand)

**Gesucht** fröhlicher, erfahrener

## Hochbauzeichner/-techniker

in kleineres Architekturbüro im Kreis 7 als **Sachbearbeiter**.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Telefon 01 / 251 40 24

Gesucht:

## Hochbauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.

Bitte kurze schriftliche Bewerbung an:

**E. Schindler, H. Spitznagel, M. Burkhard**, dipl. Arch. SIA/ETH  
Niederhofenrain 21, 8008 Zürich

Bureau d'architecture SIA-JURA engagerait de suite ou pour date à convenir

## un architecte EPF ou ETS

en tant que collaborateur principal

**Profil souhaité:**

- expériences en avant-projets, projets, soumissions CRB, réalisations, etc.

## un dessinateur en bâtiment

pouvant travailler de façon indépendante.

Les personnes intéressées sont invitées à adresser leurs offres avec prétentions de salaire sous chiffre 93-30 000 à Assa Annonces Suisses SA, 2800 Delémont.

## Bauingenieur ETH evtl. HTL

als Mitarbeiter und Stellvertreter des Büroinhabers für anspruchsvolle und selbständige Arbeit, vor allem im Hoch- und Spezialtiefbau.

**Hegglin + Tihanov**, dipl. Bauingenieure  
Rothusweg 12, 6300 Zug, Telefon 042 / 21 36 66



Wir suchen jüngeren

## Bauingenieur ETH oder HTL

in Ingenieurbüro in Basel.

**Anforderungen:** Gute Umgangsformen, Kenntnisse in Konstruktion, Statik und allg. Tiefbau, guter Geschäftssinn, einsatzfreudig.

**Wir bieten:** Angenehmes Arbeitsklima, zentrale Arbeitslage, Teilhaberschaft möglich.

Offerten an

**R. Fuhrer**, Ingenieur STV, Steinentorstrasse 11, 4051 Basel

Ich suche zum möglichst baldigen Eintritt

## Architekt(in) HTL oder Hochbauzeichner(in)

für interessante Bauaufgaben, wie Umbauten, Kirchenrestaurierungen, Ladenbau usw.

Halbtags- oder Teilzeitarbeit ist auch möglich.

Ich biete angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team und zeitgemässe Entlohnung.

**Gerh. Franz**, dipl. Ing. Architekt SIA

Habüelstrasse 66, 8704 Herrliberg, Tel. 01 / 915 13 65

Gesucht

## erfahrener Bauzeichner oder Architekt-Techniker HTL

**Markus Röthlisberger**, dipl. Architekt SIA  
Steigerweg 24/26, 3006 Bern, 031 / 44 21 87

## Stellengesuche

Junger

## dipl. Architekt ETH/SIA

mit mehrjähriger Praxis in Entwurf, Wettbewerb und Ausführung, sucht Anstellung oder freie Mitarbeit im Raume Bern und Umgebung.

Kontaktnahme bitte unter Chiffre H-05-306027 an Publicitas, 3001 Bern.

Dynamischer

## Ingenieur HTL

33, D/I/F, mit mehrjähriger Praxis in Abwassertechnik, Erschliessungsplanung im In- und Ausland, Hochbaustatik usw. sucht anspruchsvolle Tätigkeit in Projekt und Bauleitung. Raum AG, ZH, TI.

Angebote unter Chiffre SIA 438 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

15jähriges Mädchen, welches im Frühjahr 1985 die 3. Sekundarschule absolviert hat, sucht Lehrstelle als

## Hochbauzeichnerin

Astrid Wolf, Riedtlistrasse 74, 8006 Zürich, Tel. 01 / 362 35 26

Meine objektgebundene Anstellung in einem Industriebetrieb als

## Bauleiter, 42

läuft per Ende Febr. 86 ab. Ich suche neue Anstellung im Raume Zürich/Zug.

Zuschriften erbeten unter Chiffre SIA 437 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Buchbinder

Aufgeschlossener Berufsmann sucht einen chancenbietenden Architekturmodellbauer in den Kantonen Bern, Zürich, Aargau und Umgebung, welcher ihm die Einarbeitung in diesen Berufszweig ermöglicht.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 444 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Erfahrener Architekt HTL

27, sucht anspruchsvolle und verantwortungsvolle Halbtagsstelle.

Offerten unter Chiffre SIA 443 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

Wegen Terminverschiebungen möchte ich mich für die sofortige Ausführung von

## Bauleitungen

**Beratungen, Gutachten, Devisierungen (NPK), Bauabrechnungen (BKP/auf Wunsch mit EDV)**

bestens empfehlen.

**Marcel W. Buob**, Im Hausacher 32, 8706 Feldmeilen, Tel. 01 / 923 00 28

Qualifizierter, erfahrener

## dipl. Architekt ETH

übernimmt kurzfristig Architekturarbeiten aller Teilbereiche (Region Zürich).

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 439 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Für Ihren Zeichner und Ihr Büro:

## Zeichen- und Verwaltungsmöbel

von **Büro Miotto**

Qualitätsprodukte zu Tiefstpreisen.  
Ein Anruf lohnt sich!

**Büro Miotto** Ihr Zeichentechnikspezialist  
3110 Münsingen und 3322 Schönbühl  
Tel. 031 / 92 02 36 und 031 / 45 53 38

# startex®

## ISOLIERSCHAUM

für höchste Ansprüche

Geeignet für eine optimale Hohlraumisolierung in Dächern, Böden, Wänden, Zweischalen-Mauerwerken, Schächten, Badewannen usw.

- Alterungsbeständig und formstabil
- Schwundfrei (0-0,5% je nach Kontaktmaterial) gem. Impulsprogrammprüfungen 1983
- Geruchfrei (keine Belästigung durch Formaldehyd)
- Schwer entflammbar (Brandklasse V/3)
- Kein Expandieren nach dem Einbringen
- Hydrophobe Eigenschaften = stets trockene Isolation

**IDC CHEMIE AG 8807 Freienbach Tel. 055 / 48 29 35**





## Grafisch Interaktives Programm System

**zur Erfassung, Speicherung, Verwaltung, Fortführung  
und Darstellung von digitalen Kartenwerken**

### Vorteile des GRIPS-Systems

- Grips entspricht der neuen SIA-Empfehlung 405
- Grips ist blattschnittfrei, planformat- und massstabsunabhängig
- Grips ist hardwareunabhängig
- Grips ist benutzerfreundlich
- Grips ist kommandogesteuert mit frei definierbaren Makros
- Die dynamische Objektbildung reduziert den Digitalisierungsaufwand

und erlaubt eine kompakte Speicherung

- Die Elemente Punkt und Strecke können mit normierten und frei definierten Symbolen ausgestaltet werden
- Fremde Datenstrukturen können über eine zu generierende Schnittstelle miteinbezogen werden

### Unsere Leistungen

Wir verkaufen GRIPS-Arbeitsstationen oder bieten Ihnen die Dienstleistung unseres Rechenzentrums an.

Lizenzinhaber für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein:

**ele topographie**  
études d'ingénieurs civils s.a.  
Mühlebachstrasse 54, 8008 Zürich, Tel. 01/251 12 70

Rechenzentrum, EDV in der Bautechnik

**DATASTATIC AG**

Reinhardstrasse 11, 8034 Zürich, Tel. 01/69 10 90

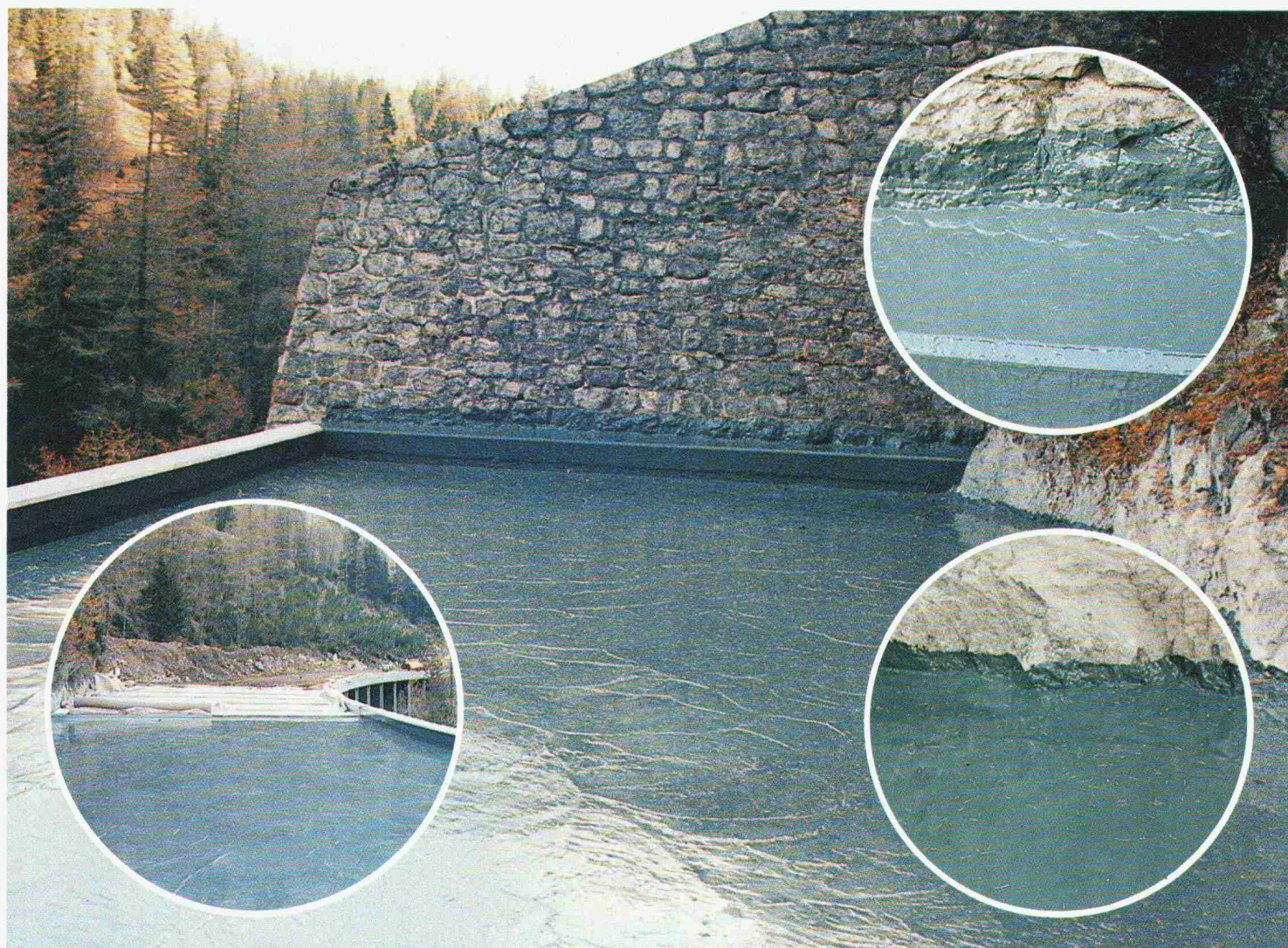


*Kennen Sie einfachere Anschlüsse?*

# **EFKAPRENE TM**

von

# **Kilcher**



*Die Rhätische Bahn schützt ihre Passagiere bei Bergün mit einer Lawinengalerie, EFKAPRENE TM schützt diese Lawinengalerie vor Wassereintritten. (Frostgefahr!)*

**Kilcher-Chemie AG**  
**Steinackerweg**  
**CH-4565 Recherswil**  
**Telefon 065 35 16 35**  
**Telex 934520 Kilch**

**Beratung durch:**

**Kilcher AG Recherswil 065 35 16 35**  
**Kilcher AG Cully 021 99 27 70**  
**Kilcher AG Romanshorn 071 63 22 61**